雲警滅罪組首尾半年 破案多宗戰果輝煌

充公毒品逾一百二十萬元

（溫哥華訊）雲埠警局撲滅罪行組報告，由於公共各界人士支持協助結果，大溫哥華撲滅罪行組於一九八九年首六個月，已破案多宗，獲得輝煌戰果，打破記錄，其中非法毒品被充公者，價值一百二十萬元以上。自一九八五年一月，撲滅罪行組工作開始以來，已共將價值五百萬元非法毒品充公。

同一時期，已搜回價值八十二萬元物品。

探員美奇夏魯加，爲該撲滅罪行組三名探員之一，表示破案主因，是公衆人士認識「撲滅罪行，人人有責」的重要性。

VU十三電視台、報章、及卑詩低陸平原多家電台、廣大人士努力協助，辦理宣傳甚爲成功。

今年首半年，撲滅罪行組已破案四百七十五宗，包括銀行、信用工會、零沽業商店、汽油站等被劫及偷車案，另汽車中物件被竊破案亦多。

今年首半年，撲滅罪行組已發出賞金差不多達三萬二千元，而去年同一時間，只發出賞金二萬二千元。現撲滅罪行組單位急需各界熱心人士捐助款項，憑收條可享受到扣稅優待，減入息稅。請將善款寄來：大溫哥華撲滅罪行組、溫哥華信箱八六八六。CRIME STOP PERS OF GREATER VANCOUVER, BOX 8686, VANCOUVER BC V6B 4E2。

警察消防員世運會月杪迎休士敦警員

（溫哥華訊）據世界警察消防隊員運動會發言人稱，分列來自美加各地的警察及消防隊員，將於七月廿八日（星期五）上午八時半，在加美交界白蘭埠火車鐵路軌舉行盛大歡迎會，歡迎廿二名美國休士敦埠警局警察消防隊員運動會，定期於七月廿九日至八月六日在溫哥華埠舉行。

第三屆世界警人士屆時出席參加歡迎慶會。

溫哥華中山全縣中學校友會舉行美加邊境郊遊會

（溫哥華訊）本埠旅加拿大溫哥華中山全縣中學校友會，定於八月六日（星期日）舉行首次郊遊大會。地點是美加交界和平公園。該日上午九時正準時出發，出發集合地點是渥街OAK ST. 夾廿五西街街角。該日備有衆多私家車交通工具。免費乘搭，恭候光臨。

如有校友自駕私人車跟隊，亦表歡迎。

該會是日全部免費供應食物和飲料。爲了方便預算，安排食物，請有意參加者各校友請在八月一日前打電話給盧曼德同學：四六七·一三四八或李悅科同學二九一·一七六三報名聯絡，報名從速，敬希合作。

如郊遊完畢，有空餘時間，將結隊一齊到美國邊境BRAIN MALL大商場一行（注意：勿忘記携帶公民咭過美國國境）。

最後歡迎（不論新舊會員校友均可參加）全縣各中學校友、師長携眷踴躍參加。

陳穎川耆英部定期召開例會

（雲訊）本埠陳穎川耆英部，定於八月一日下午一時，在本堂召開座談會，商討會務，並有茶會招待，希部員依時出席。並擬期集體舉行如下旅遊：

（一）定八月十日白石鎮一日遊；（二）八月二十六日（星期六）大溫哥華一日遊。

各次依時於上午九時在堂所集合出發。查詢電話：六八一—五零一八。

許氏宗親月杪旅遊

（雲訊）本埠許氏宗親會，以時值風和日麗且當學童假期，特舉辦郊遊會，以舒暢身心，藉敦宗誼，經決定於七月卅日（星期日）舉行。郊遊地點爲巴律海洋公園，備有飲品及豐富午餐供應。

報名電話：七三四—八六三六，二五五—九七一八，二五五—三四六九，四三三—七一四三。截日期爲七月廿八日。希該會會員踴躍携眷參加與衆同樂，希於該日上午十一點卅分前來裕仁街三三六號。該會所集合出發，倘若該日天氣欠佳將在該會禮堂舉行歡叙云。

雲海洋博物館協會員關公區社理助聘

（溫哥華訊）雲埠海洋博物館協會，招聘助理社區關係職員，工作爲辦理協助會員、學校、公衆舉辦展覽事宜及刊發新聞稿，會訊，負責組織接受電台、電視、報界傳播媒介特約訪問等。

應徵者需懂商業英語、拼音及辦公處工作程序等。每月薪金一千七百五十四元。

有意担任該職者，請與雲埠海洋博物館社區公關職員SHIRLEY SUTHERLAND聯絡，1905 OGDEN 電話：七三七·二二一一。

至孝篤親公所接受獎學申請

（雲訊）本埠至孝篤親公所，自一九八三年起，創立獎學基金，以資鼓勵舜裔青年學子，奮志向學。今年已是第七屆，現經開始接受申請。凡該所盡足義務之所員或其子女，成績優良者，均可申請。適合範圍：中文小學全時間上課學生；英文中學畢業學生；理工學院及大學各級學生。

凡適合上述範圍者，請將其本年度之學校成績表或副本寄（或送到）該所，以應評核。至於取錄與否？將有專函示覆。截止日期爲八月十四日，逾期恕不接納。至於頒獎日期，將再行公佈。

藝術雕刻家李珍妮又榮獲希臘獎學金

（溫哥華訊）雲埠出生的華裔女藝術雕刻家李珍妮小姐，藝術天才如日中昇，最近又榮獲希臘薩莫斯島愛珍藝術畫廊學院夏季學習進修課程之獎學金，其中包括旅費住宿等全部費用。

眞味齋臘味製造廠
JIMMY'S FINE FOOD LTD.
2020 Dundas St., Vancouver, B. C. V5L 1J4
電話：(604) 253-3944
(604) 254-6616
招牌老 產品好
美味白油腸
特製珍肝腸
眞正鴨肝腸
五花香臘肉
頂靚大臘鴨
甜味牛肉干
辣味牛肉干
本廠製造設備精良特聘名師品質優美駐廠監督衛生官員聯邦政府寄往加美通行無阻各大商號均有代售目錄印備函索即奉歡迎代理

新新珠寶金行
溫哥華緬街547號
TEL: (604) 683-1920
SUN SUN JEWELLERY & ART CO.LTD.
547 MAIN STREET VANCOUVER B.C.
新新千足金制作最認眞
送禮最體面自用有信心
珠寶翠鑽·鑑定估價
各國金幣·歡迎選購

納偉旅行社
歷史悠久 信譽昭著
love & white travel
總店：緬街539號110室（夾奇化街）七天營業（604）689·0501
支店：喜士定東街2828號地下（夾 RENFREW.）（604）253·4422
貴客之寄重信心乃納偉之實惠服務

各一日遊（五月至十月天天出發）

行程	各一日團
★溫哥華	$41
★西雅圖	$45
★域多利	$65

北美洲

TR4- 迪士尼、三藩市、聖地牙哥、賭城七天遊$670起 八九年八月六日、廿日、廿七日、九月廿四日、十月八日、十一月十二日、十二月十七日、廿四日、九〇年一月一日、二月四日、三月十八日

TR3- 美加東岸九天遊 $1108起 八九年八月二日、九日、十六日、廿三日、三十日、九月六日、十三日、二十日、廿七日

TR2- 美加東岸十一天遊 $1198起 八九年八月四日、十一日、十八日、廿五日、九月一日、八日、十五日、廿二日、廿九日

TR1- 艾民頓三天自由購物團 天天出發、住宿上等級酒店，$239起

東南亞

TR6- 日本東京、台灣環島、香港十天團$1798起 八九年八月廿二日、九月十九日、十月三日、十一月七日、廿一日、十二月九日、九〇年一月廿三日、二月廿七日、三月廿七日

TR7- 韓國漢城、泰國曼谷、芭提雅九天團$1568起 八九年八月十三日、九月十七日、十月八日、十一月廿六日、十二月十七日、九〇年一月廿八日、二月廿五日、三月十八日

TR5- 韓國漢城、台灣環島、香港九天團$1488起 八九年八月十三日、九月十七日、十月一日、十一月廿六日、十二月廿四日、九〇年一月廿八日、二月廿五日、三月十八日

TR8- 星馬泰十二天觀光團，$1978起 八九年八月四日、九月廿九日、十月廿日、十一月十日、十二月八日 九〇年一月十二日、二月十六日、三月十六日

＊特價機票
三藩市來回 $199
多倫多來回 $409
滿地可來回 $429
渥太華來回 $429
天天出發 不用預定

＊迪士尼四日遊 $350起 天天出發，包機票，酒店。
＊夏威夷六日遊 $598起

直接主辦各地旅行團，華人專業領隊隨團照顧
代理各航空公司機票，代辦簽証各種旅遊保險
歡迎駕臨或電話查詢!!

北京參茸行
新到日月魚
功能：滋陰明目 養肝補腎
用法：日月魚一兩 淮山片一兩 紹實二兩 加猪肉同煲作湯料
Beijing Trading Co.
89 East Pender Street, Vancouver, B.C. V6A 1S9
Tel: (604) 684-3563

大突破大突破大突破大突破大突破大突破大突破大突破大突破大突破大突破
利安旅運中心
RIGHT ON TRAVEL 溫哥華緬街475號

中國精選遊
$1,698.00 全程七日 暢遊北京、西安、上海。
$2,248.00 全程十日 暢遊北京、西安、上海、桂林、廣州、香港。
$2,248.00 全程十二日 暢遊北京、上海、蘇州、杭州、桂林、廣州、香港。
$2,498.00 全程十四日 暢遊香港、廣州、南京、蘇州、上海、杭州、北京、桂林、廣州、香港。
$2,698.00 全程十五日，長江三峽 暢遊香港、廣州、昆明、石林、成都、峨嵋山、大足、重慶、長江大小三峽、宜昌、武漢。
$2,498.00 全程十四日，絲綢之路 暢遊上海、烏魯木齊、吐魯藩、柳元、敦煌、嘉峪關、蘭州、西安、廣州、香港。
$2,288.00 全程十四日，黃山 暢遊上海、寧波、普陀山、杭州、富春江、千島湖、黃山、杭州、廣州、香港。
直接主辦，每星期出發，華人領隊，隨團照顧，三餐膳食，一流酒店，來回機票，一年有效。

日、港、台精選遊
$1,698.00 全程九日 暢遊日皇宮、東京鐵塔、明治神宮、銀座、淺草、台北、野柳、台中、彰化、日月潭、高雄、香港。

星、馬、泰精選遊
$1,998.00 全程十一日 暢遊香港、星加坡、吉隆坡、雲頂、怡保、檳城、曼谷、芭堤雅。
直接主辦，每月出發，華人領隊，隨團照顧，一流酒店，三餐膳食，來回機票，一年有效。

大貢獻
溫哥華、香港來回機票 $798.00
溫哥華、香港來回機票，二晚酒店（香港新世界大酒店） $888.00

☎687-3316
475 Main St. Van. B.C.
FARE AND TOUR PRICES SUBJECT TO CHANGE WITHOUT NOTICE

笠·臣·廣·場·傳·播·中·心
誠意邀請 免費入場 恭迎參觀
China Light Industrial Corporation for Foreign and Technical Co-operation
中國輕工業對外經濟技術合作公司
America Asia Enterprises Ltd. 聯合主辦
美亞企業有限公司
89中國輕工產品展銷會
來自數十個輕工企業百多名廠商代表與你進行商務洽談：
1. 所有展品均公開亦展亦賣
2. 接受各種產品訂單
3. 各種形式的經濟技術合作
4. 推廣各自產品、廠家專長
5. 來樣訂購新品種
6. 安排品種設計、生產、貨期
歡迎參觀、採購、洽談
時間：七月廿八日至八月六日每天上午十時至下午六時
展出品種計有：
傢俬、抽紗製品、絲綢製品、紅木雕刻品、皮製品、鐘錶、陶瓷、五金製品、家庭電器、樂器、各款小精藝品、玩具、自行車、縫紉機、燈具、玻璃製品、電池、保溫瓶、健身器材等等。
聯絡電話：688-0030
地址：101 - 211 E. Georgia Street
Vancouver, B.C., Canada V6A 1Z6

永利貿易有限公司
Van-Lima Imported & Exported Co. Ltd
急凍水晶魷魚
和安芽菜發行公司
WO ON CO. BEAN SPROUT
新到大幫 優質發芽 秘魯泰國綠豆
電話：(604) 684-0965
FAX：(604) 662·2304
430 COLUMBIA STREET VANCOUVER B.C. V6A 2R8

廣州樓海鮮酒家
Kwangchow Restaurant
Dim Sum For Lunch
251 E. Pender St. Vancouver, Chinatown
正宗粵菜，食在廣州
華筵小酌，品質優厚
茗茶美點，水準一流
信譽保証，歷史悠久
電話：六八七八五〇一 六八七八五〇二（七天營業）

報閱本定完即看請